

Z会進学教室 葛西通信 7月号

葛西教室に通う本科生の皆さんは、以下の四点を心がけるようにしましょう。

- 1 進学塾に通う中学生としての自覚を持つこと。
- 2 信頼の土台となるあいさつをきちんとすること。
- 3 書くことを大切に、ノートをしっかりとること。
- 4 自習室を上手に利用し、自分で考えてもわからないことは遠慮なく先生に質問すること。

葛西教室より

葛西教室の声をお伝えします。

「濃密！黒磯先生の質問解決ノート！！」

英語科 黒磯直行先生

2017年5月、葛西教室の閲覧コーナーに一冊の大学ノートが置かれました。黒磯先生の英語質問解決ノートの始まりです。「英語の些細な疑問をそのままにせず質問してほしい」「自分が疑問に思ったことを教室のみんなで共有してもっと英語について理解を深めてほしい」このような思いからこのノートを作ったとお話しされていました。生徒の質問の一つ一つに黒磯先生が丁寧に答えを書いてくださるので、教室では質問した生徒だけではなく、いつも誰かがこのノートを見えています。英語の話はもちろんのこと、たまにディズニーランドやディズニーシーの話が飛び出すこともあり（黒磯先生は年間パスポートをお持ちでいらっしゃる）、英語の苦手な生徒も楽しそう



にノートを覗いています。葛西教室は高校生も学ぶ教室です。彼らの読み物としても意義深い内容を先生は意識して盛り込んでくださっています。直接の会話で得られることも大きいですが、書かれたものじっくり向き合うなかで至ることのできる理解の道筋もまた、先生は大切にいらっしゃいます。2018年7月現在、質問解決ノートは4冊目に入りました。今日もZ会の生徒と黒磯先生との活発なやりとりが行われています。今回の葛西通信では、黒磯先生と生徒たちのノートのやり取りの一部をお見せします。今回の記事で気になった人はぜひ、質問ノートに書いてみましょう！

日本語だと一人称っていっぱいありますよね。
女のコとかだと、自分の名前そのまま呼んだりも。
英語はIしかないのですか？
なぜこのような差があるのですか？



まず「『I』しかないのですか」ですが、英語の場合「Iしかない」です。

英語には1つしかないのか、と思われてしまうかもしれませんが、一人称が複数存在するほうがまれで、日本語が極端に多いと考えるべきなのでしょう。

英—I、中—I我、仏—je、独—ich、露—я (ヤー) など、たいていは1つです。韓国語には“저(チヨ)”と“나(ナ)”という2つがあるようで、目上の人に使う時と、友達などに使う時で分けているようです。

日本語の人称代名詞は、二・三人称を含めて昔から安定しておらず、普通名詞との境界線がはっきりしないまま定着したことが、今日の多様性を生んでいます。一方、世界的には、千年単位で非常に安定して同じ語が使われていることが多く、ラテン語から今日の英語に至るまで、変化なく一貫しています。日本語はその点で、世界的に見ても、非常に多彩な言語と言ってよいでしょう。

自分の名前を主語にする用法は、存在します。有名なところだと、「セサミストリート」のエルモ。エルモは自分のことを話すときはいつも“Elmo wants~”などと、Elmoを主語にして話します。その他、“Me love you”や“Me want to go home”のように、Meを主語とする用法も耳にしますが、いずれも幼い子が使う表現(赤ちゃん言葉)です。大人で自分のことを名前で呼ぶ人もいなければ、Meを主語にする人もいません。大人で自分の名前を主語にして話したとすれば、とても客観的な視点か、皮肉を言うときでしょう。

eg.) “Are you busy, Ted ?”

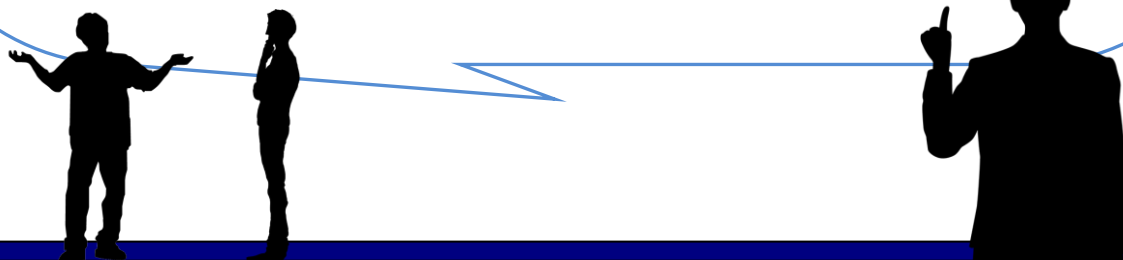
“Yes, Ted is busy.”(『忙しいよ(見てわからないの?うるさいなあ)』)

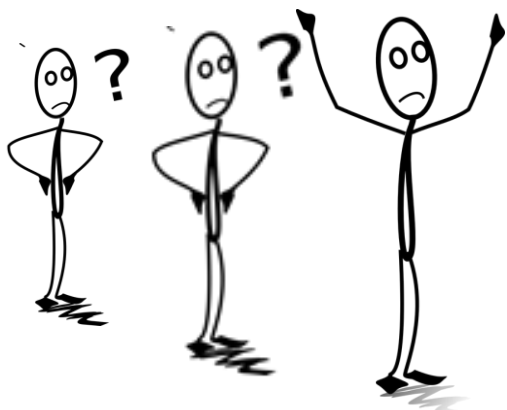
“Do you have to do your work, Nancy ?”

“un...Nancy has to do her work.”「うーん... やらないといけないんだろうけど...」

(やりたくないなあ... さぼっちゃおうかなあ)

どちらも本人自身のことを話しているのですが、どこか人事として話している感じになります。いずれにしてもまれ、かつ限定的な使い方です。





雨がめっちゃくっちゃ降っているという表現で rain cats and dogs という表現がありました。

①なぜこのような表現になったのでしょうか？

②ネコと犬、なぜこの動物なのでしょう？

あっやっぱりもう一つ質問が。

③ネイティブさんはどれぐらいの頻度で使いますか？

実は、語源については諸説あって明らかにはなっていないようです。

語源をたどるのに適した辞書が、『Oxford English Dictionary(OED)/オックスフォード英語辞典』です。英語の一番古い(つまり一番最初に作られた)辞書なのですが、英語史上ではじめて登場した時期と文献が示してあるのが特徴です。

これによると、1652年には It rains dogs and polecats.という変形が記録されています。

It rains cats and dogs. という形は1708年に出版された『ガリバー旅行記』の作者ジョナサン・スウィフト(Jonathan Swift)の Polite Conversation という決まり文句(cliché)を風刺した作品の中に見られるそうです。

このOEDの語源辞典というのが別にあるのですが、それによると、

(1)古フランス語の「滝」を意味する catdoupe

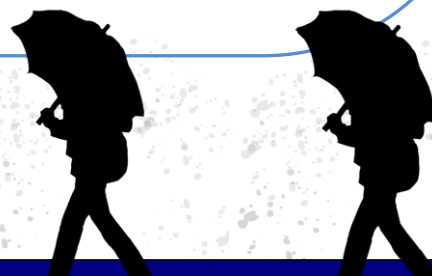
(2)急な土砂降りて逃げ惑うロンドンの野良犬・野良猫の姿

(3)ネコが天気に影響を及ぼすという北欧神話

の3つがあげられています。

英語と同じ起源のある言語(インド・ヨーロッパ語族といいます)の他の言語を調べてみると、実は『犬の雨』という表現が、ドイツ語、オランダ語、デンマーク語、フランス語、フィンランド語、イタリア語にも見られるそうなので、犬や猫に何らかの雨をイメージさせるものがあるのだと思われます。

ネイティブの使用頻度ですが、複数のネイティブに聞いてみたところ、『意味は知ってるし通じるけどほとんど使うことはない』というのが全員の見解でした。非常に回りくどい古めかしい表現だと認識されているようです。ただ、小説やエッセイなどの文学作品にはたびたび登場するそうなので、知っておくべき表現の1つだと私はおもいます。



| 月 | 日 | 曜 | 受付時間 | 授業・テスト・模試など | | | | 保護者会・研究会など | | |
|----|----|---------|----------|-------------|-----------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------------------|-------------------------|
| 7 | 1 | 日 | 9 ~ 20 | 7月度② | | | | | 13:30~14:30 夏期・本科説明会 | |
| | 2 | 月 | 14 ~ 22 | | | | | | | |
| | 3 | 火 | 14 ~ 22 | | | | | | | |
| | 4 | 水 | 14 ~ 22 | | | | | | | |
| | 5 | 木 | | 休室 | | | | | | |
| | 6 | 金 | 14 ~ 22 | | | | | | | |
| | 7 | 土 | 9 ~ 22 | | | 11:00~12:30 高1保護者会 | 13:00~14:30 高2保護者会 | | 14:00~15:00 小6講演会「夏から始める中学準備」 | |
| | 8 | 日 | 9 ~ 20 | 7月度③ | | | | | 10:30~12:30 東京都立高校入試研究会 | |
| | 9 | 月 | 14 ~ 22 | | | | | | | |
| | 10 | 火 | 14 ~ 22 | | | | | | | |
| | 11 | 水 | 14 ~ 22 | | | | | | | |
| | 12 | 木 | | 休室 | | | | | | |
| | 13 | 金 | 14 ~ 22 | | | | | | | |
| | 14 | 土 | 12 ~ 22 | | | | | | 14:00~16:00 千葉県公立高校入試研究会 | |
| | 15 | 日 | 9 ~ 20 | 休講日 | 3K 7月度 実力テスト | 2V 7月度 実力テスト | 2K 7月度 実力テスト | 1V 7月度 実力テスト | 17:00~19:00 都立の先輩に聞く! | 13:30~14:30 夏期・本科説明会 |
| | 16 | 月 | 10 ~ 21 | 休講日 | | | 14:00~15:00 高2講演会 | 15:00~16:30 高1講演会 | 10:30~12:30 千葉の先輩に聞く! | |
| | 17 | 火 | 14 ~ 22 | 休講日 | | | | | | |
| | 18 | 水 | 14 ~ 22 | 休講日 | | | | | | |
| | 19 | 木 | | 休室 | | | | | | |
| | 20 | 金 | 14 ~ 22 | 休講日 | | | | | | |
| | 21 | 土 | 14 ~ 22 | 休講日 | | | | | | |
| 22 | 日 | 9 ~ 20 | 夏期単科ゼミ | 3K 単科ゼミ① | | | 6V A日程① | | | |
| 23 | 月 | 9 ~ 20 | 夏期単科ゼミ | 3K 単科ゼミ② | | | 6V A日程② | 高1 LIMS ① | | |
| 24 | 火 | 9 ~ 20 | 夏期単科ゼミ | 3K 単科ゼミ③ | | | 6V A日程③ | 高1 LIMS ② | | |
| 25 | 水 | 10 ~ 21 | 夏期単科ゼミ | | 中2(2V・2K)単科ゼミ① | | 6V B日程① | 高1 LIMS ③ 高1 MID ① | | |
| 26 | 木 | 10 ~ 21 | 夏期単科ゼミ | | 中2(2V・2K)単科ゼミ② | | 6V B日程② | 高1 LIMS ④ 高1 MID ② | | |
| 27 | 金 | 10 ~ 21 | 夏期単科ゼミ | | 中2(2V・2K)単科ゼミ③ | | 6V B日程③ | 高1 LIMS ⑤ 高1 MID ③ | | |
| 28 | 土 | | 休室 | | | | | | | |
| 29 | 日 | 9 ~ 21 | 夏期講習(前期) | 3K 講習① | 2V 講習① | 2K 講習① | 1V 講習① | 高1 MIJK ① 高2 E2J ① | | |
| 30 | 月 | 9 ~ 21 | 夏期講習(前期) | 3K 講習② | 2V 講習② | 2K 講習② | 1V 講習② | 高1 MIJK ② 高2 E2J ② | | |
| 31 | 火 | 9 ~ 21 | 夏期講習(前期) | 3K 講習③ | 2V 講習③ | 2K 講習③ | 1V 講習③ | 高1 MIJK ③ 高2 E2J ③ | | |
| 8 | 1 | 水 | 9 ~ 21 | 夏期講習(前期) | 3K 講習④ | 2V 講習④ | 2K 講習④ | 1V 講習④ | 高1 MIJK ④ 高2 E2J ④ | |
| | 2 | 木 | 9 ~ 21 | 夏期講習(前期) | 3K 講習⑤ | 2V 講習⑤ | 2K 講習⑤ | 1V 講習⑤ | 高1 MIJK ⑤ 高2 E2J ⑤ | |
| | 3 | 金 | | | | | | | | |

Z会の教室

Z会進学教室 葛西教室

〒134-0084 江戸川区東葛西 6-2-3 第三須三ビル 6階 TEL03-5878-0844

受付時間 平日 14:00~22:00 日曜日 10:00~20:00 休室日 木曜日

『葛西通信』の記事(バックナンバー)はWebからもご覧いただけます。

Z会 葛西

検索